Communicating High Impact Weather across the U.S./Mexico Border using Social Media



Marissa Pazos, Jason Laney, and Tim Brice - NWS El Paso AMS 2018



A PICTURE IS WORTH A THOUSAND WORDS (In Any Language)





"@misajg: EH aquí el granizo que cayó en Juarez. Por eso tenía miedo.. "

& Translate from Spanish

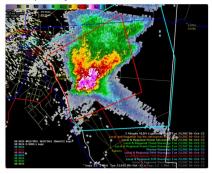




Following

2

326pm: Large Hail heading towards Horizon City. Still seeing rotation, tornado could develop at any time. #ElPaso



Amending a TAF

062

FTUS44 KEPZ 310117 AAA TAFELP TAF AMD KELP 310117Z 3101/3124 11005KT P65M VCTS SCT090CB SCT200 BKN250 TEMPO 3101/3104 VRB20G35KT 65M -TSRAGS 3KN080CB BKN200 OVC250 FM310400 13009KT P6SM VCTS SCT090CB BKN200 OVC250 FM310500 16010KT P65M SCT090 BKN190 BKN250 FM311200 06006KT P65M OVC250=



FTUS44 KEPZ 310223 AAB

KELP 310223Z 3102/3124 11005KT PESM VCTS SCT000CB SCT200 BKN250 TEMPO 3102/3104 VRB20G45K 35M -TSRAGS BLDU BKN080CB

FM310400 13009KT P6SM VCTS SCT090CB BKN200 OVC250 FM310500 16010KT P6SM SCT090 BKN190 BKN250 FM311200 06006KT P6SM 0VC250=

TAF AMD

TAFELP

OVC250

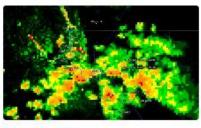
152

KN200

Tweeting in Two Languages



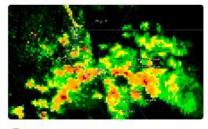
NWS EI Paso @ @N... 1 Sep 2016 807am Heavy rain falling on parts of #EIPaso and #Juarez this morning. Flooded roadways likely.



0110 000



NWS El Paso 🥏 @N... 1 Sep 2016 807am Lluvias fuertes en partes de #ElPaso y #Juarez esta mañana. Posibles calles inundadas.



9 t] () ...

El Paso Demographics

- Combined El Paso/Juárez Population 2.7 million (El Paso population 680,000)
- 80% Hispanic
- 40% of El Paso residents speak Spanish primarily in the home
- One of the poorest counties in the U.S.



More Border Statistics

- The El Paso Juárez region is the largest bilingual, binational workforce in the Western Hemisphere
- o 7,000 to 10,000 U.S. citizens work in Juárez everyday
 - Ciudad Juárez Maquiladoras (primarily US financed factories)
 - 250 to 350 Maquiladoroas in operation annually
 - 2nd most important trade point on the border
- 60,000 cars & 22,000 pedestrians cross the border each day

American lives & property in Mexico? Do we ignore these people or treat the region as one?

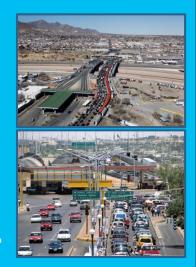


Photo credit: (Alexandre Meneghini / AP)

Building Real World Relationships

(In Person & with Social Media)



NWS El Paso visit to Ciudad Juárez



Protección Civil visit to NWS El Paso

Innovative Use of Technology



Support of Protección Civil for Pope's visit to Juárez

- Not practical to send a forecaster across the border
- Used Google Hangouts for realtime video chat
- Face-to-face communication to answer immediate questions
- Ability to screen-share for radar or plume models (if needed)

Social Media How can we use it to our advantage?





Ability to reach underserved communities...



US National Weather Service El Paso Texas Published by Timmy Brice [?] - January 30 - Fort Worth, TX, United States - @

Una tormenta invernal llegará el lunes con vientos de 35-45 mph y ráfagas dañinas de 60+ mph. También esperamos nieve a través de las montañas. English version: https://business.facebook.com/NWSEIPaso/videos /vb.172520059463384/906064292775620/?tvpe=2&theater

••

See Translation





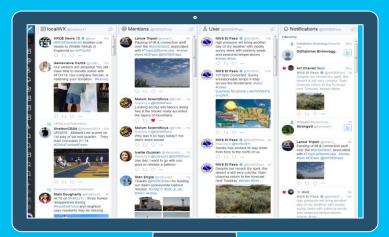






TweetDeck

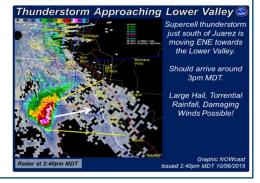
Constant data mining via social media in search of wx info from both sides of the border.



Inclusivity in Action!



NWS El Paso @ @NWSEIPaso · 6 Oct 2015 240pm: Supercell over S #Juarez heading twrd Lower Valley again. Hail/Dmg Wind likely, #ElPaso #TXwx





NWS El Paso 🥝 @NWSElPaso · 6 Oct 2015 250pm: Supercell storm will pass over SE Juarez and cross into the Lower Valley after 3pm. Large hail, damaging winds likely. #EIPaso #TXwx

 Frequent mentions of weather conditions across the border are included in our social media posts

- By including Juarez, we many times elicit responses from people across the border
- Responses from Mexico can be a very valuable source of ground truth information

Building Confidence on the Border

Basic translation:

"Thanks to NWS El Paso for keeping us informed early. The municipality of Juarez doesn't feel like warning."



Positive Results (October 5th & 6th, 2015)



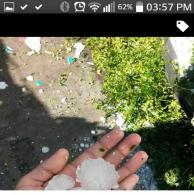
Victor Guevara @vico_gual · 6 Oct 2015 Esto nos cayo del cielo hoy Translate from Spanish



Elizabeth colación @isacolacion · 6 Oct 2015



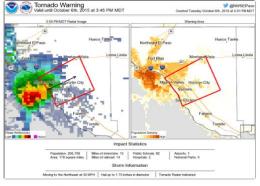
Granizo cd Juárez Chih. Translate from Spanish



Positive Results (October 5th & 6th, 2015)



NWS Tornado @ @NWStornado - 6 Oct 2015 Tornado Warning including Socorro TX, San Elizario TX, Horizon City TX until 3:45 PM MDT



0 11 13 0 1 🖸

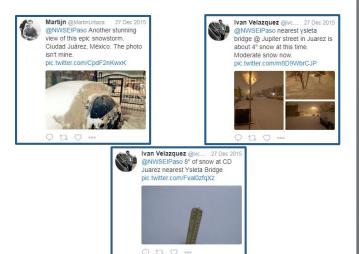


Communication is the Key!

(No matter what season of the year)

NWS El Paso 📀 @N... 24 Dec 2015 Video (ingles) sobre la tormenta que impactara #Elpaso - #Juarez este fin de semana. youtu.be/1p9ugpYbJZg pic.twitter.com/vCVtOXna8D





Looking ahead to the future...



Any questions?

You can find me at: » @JasonLaney2 » jason.laney@noaa.gov

